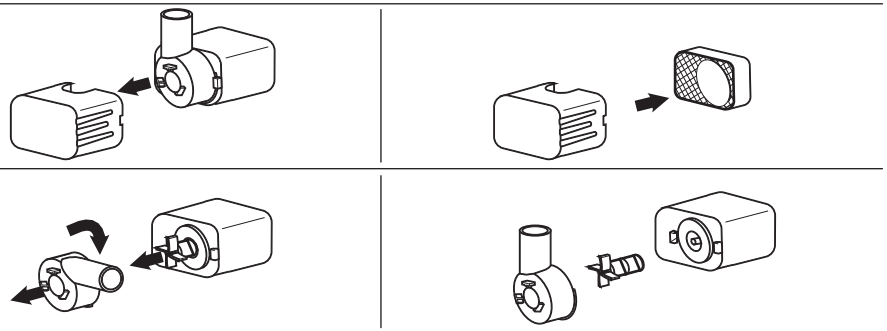
PUMP CLEANING - NETTOYAGE DE LA POMPE - PUMPENREINIGUNG

GB We recommend regular maintenance and water changes to ensure optimum performance.
FR Nous conseillons de nettoyer la pompe et de changer l'eau régulièrement afin d'optimiser le fonctionnement de votre fontaine.
DE Wir empfehlen regelmäßige Pflege und Wasserwechsel zur Sicherstellung des optimalen Betriebes.



BATTERY DISPOSAL - ÉLIMINATION DES BATTERIES - BATTERIE-ENTSORGUNG

GB Dispose of batteries according to local regulations.
DE Jeter les batteries selon les réglementations locales.
FR Entsorgen Sie die Batterie entsprechend den Bestimmungen.

PROBLEM SOLVING - RÉSOLUTION DE PROBLÈMES - PROBLEMLÖSUNG

GB
1. Check the solar panel is positioned correctly.
2. Check the battery and boost charge as described.
3. If problems persist contact customer services.

FR
1. Vérifier que le capteur solaire est positionné correctement.
2. Vérifier que la batterie fonctionne encoré bien.
3. Si les problèmes persistent, contactez le service clients.

DE
1. Kontrollieren Sie die korrekte Solarmodul-Position.
2. Kontrollieren Sie die Batterie und laden Sie wie beschrieben.
3. Bei Problemen kontaktieren Sie bitte den Kundenservice.

1 YEAR WARRANTY - LA GARANTIE 1 ANS - 1 JAHR GARANTIE

GB Email: uksupport@sgpuk.com Tel: +44 (0)8448 009163
FR Email: sav@sgpuk.com
DE Email: servicede@sgpuk.com

www.sgpuk.com

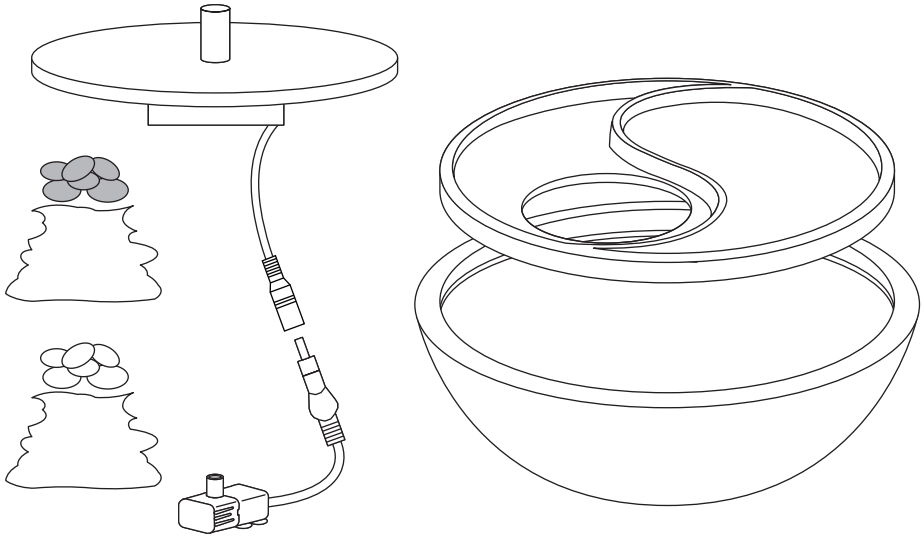
Smart Garden Products Ltd, 2 Pentagon South, Barton Lane, Abingdon, Oxfordshire, OX14 3PZ

© Smart Garden Products 2014 1170030 M v1.1

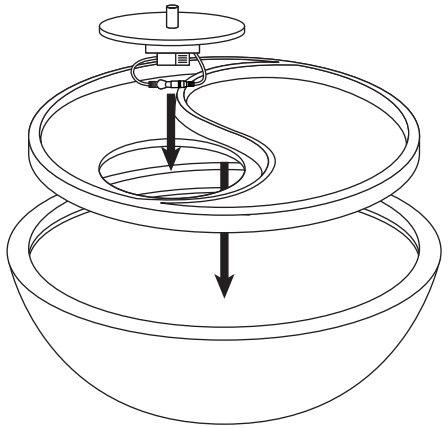
SOLAR POWERED

YING YANG FOUNTAIN

CONTENTS - COMPOSANTS - INHALT



ASSEMBLY - ASSEMBLAGE - MONTAGE

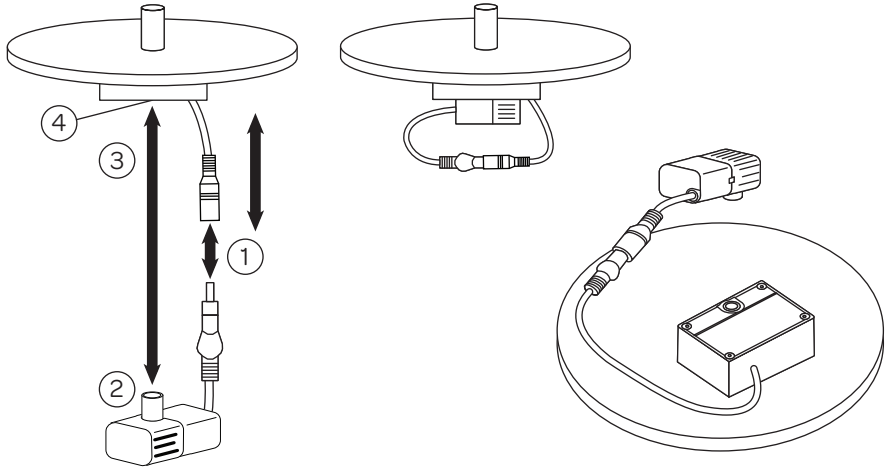


GB Fill top with pebbles provided.
FR Remplir avec des cailloux.
DE Füllen mit Kieselsteinen.



GB Fill main bowl with water. Water must be regularly topped up.
FR Remplir la vasque d'eau – et vérifier régulièrement à ce que le niveau soit maintenu.
DE Füllen Sie die große Schale mit Wasser. Wasser muß regelmäßig nachgefüllt werden.

ASSEMBLY - ASSEMBLAGE - MONTAGE



GB Remove the top part, unplug the pump connectors (1) and disconnect the tubing (2). When re-assembling ensure tubes (3) are connected through to the back of the solar panel and bung (4) is securely fitted in the hole.

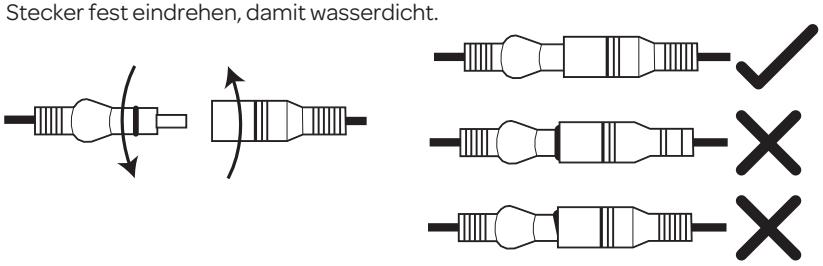
FR Enlever la partie supérieure, débrancher les connecteurs pompe / capteur (1) et le tube d'eau (2). Lors de l'assemblage, bien vérifier que les tubes (3) soient bien connectés et que le bouchon (4) en caoutchouc soit bien en place et bien bouché, comme l'est indiqué sur le schéma.

DE Heben Sie das Oberteil an, lösen die Steckerverbindung und entfernen den Schlauch. Bei der Montage sicherstellen, daß die Röhrchen (3) gut verbunden sind und der Dichtring (4) exakt in die Öffnung eingepaßt ist.

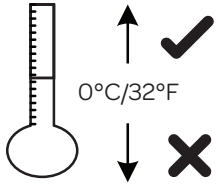
GB Ensure connectors are water tight.

FR Bien s'assurer que les connections soient étanches.

DE Stecker fest eindrehen, damit wasserdicht.



FROST - FROST - GELÉE



GB Frost causes damage, store whole product inside during cold weather.

FR La gelée peut endommager votre fontaine, il est donc conseiller de rentrer tout l'appareil durant l'hiver.

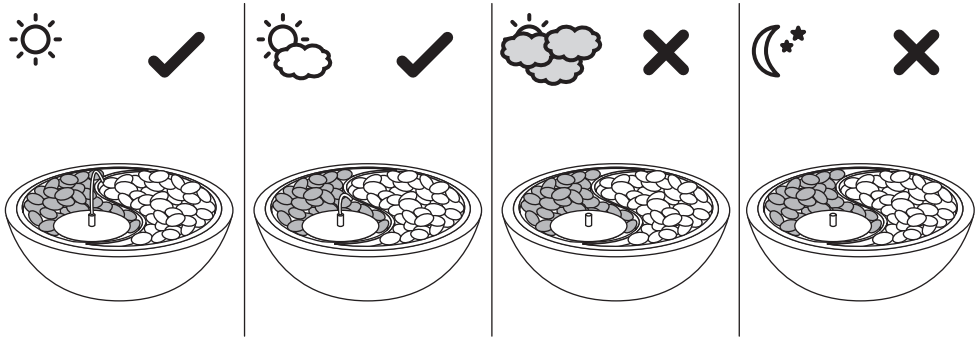
DE Frost verursacht Schäden. Bei Frost muß der gesamte Brunnen im Haus aufbewahrt werden.

PERFORMANCE - PERFORMANCE - LEISTUNG

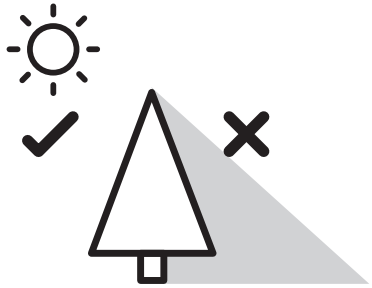
GB This product is designed primarily to operate in summer months but will also work in spring and autumn provided there is good sunshine. Performance is directly related to the amount and strength of sunlight received.

FR Ce produit est conçu principalement pour fonctionnement l'été mais il marchera aussi au printemps et en automne si l'ensoleillement est suffisant. La performance est directement liée au niveau d'ensoleillement.

DE Dieses Produkt wurde vorrangig für den Gebrauch in den Sommermonaten entwickelt. Funktioniert bei entsprechender Sonneneinstrahlung auch im Frühling und Herbst. Der optimale Betrieb hängt von der Stärke und Dauer der Sonneneinstrahlung ab.



POSITION - POSITION - POSITION

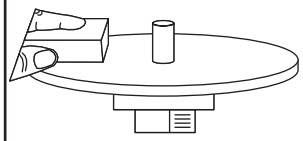


GB Position the solar panel to receive the maximum amount of sunlight.

FR Positionner le panneau solaire pour recevoir le maximum d'exposition au soleil.

DE Stellen Sie das Solarmodule für optimale Sonnenbestrahlung.

MAINTENANCE - PFLEGE UND WARTUNG - MAINTENANCE



GB Use water or glass cleaner.

FR Nettoyer avec de l'eau ou un nettoyant de carreaux de verre.

DE Benutzen Sie Wasser oder Glasreiniger.